



CLASSIQUES  
GARNIER

TADDEI (Ilaria), « Annexe I. Titres et qualités des principaux officiers », *La Prudence au pouvoir. Florence, XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles*, p. 417-417

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13806-8.p.0417](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13806-8.p.0417)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2022. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## ANNEXE I

### Titres et qualités des principaux officiers

Seigneurs	<i>gloriosi et excelsi ; magnifici ; magnificentissimi ; magnifici et eccelsi ; magnifici et potentes ; magnifici et potentissimi ; nobiles ; potentes ; prudentes ; prudentissimi.</i>
Douze Bonshommes et Seize de Compagnie	<i>honorevoli ; spectabili ; venerabili.</i>
<i>Dieci di balia</i>	<i>amatores pacis et libertatis et sapientes ; boni , dives in statu ; boni et recti et viriles et guelfi ; fidati ; bomines signati ; prudentes ; prudentes et idonei ; prudentes et reputati ; sapientes ; sapientes , boni et amatores libertatis ; valentes et boni et viriles.</i>
Ambassadeurs	<i>honorabiles et sapientes ; maturi atque prudentes ; notabiles et venerabiles ; optimi et solemnes cives ; prudentes et bene de rebus publicis informati ; prudentes et confidentes ; prudentes et fide ; prudentes et pratici in rebus publicis ; venerabiles et prudenti.</i>